

Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

24 MAI 1973.

PROJET DE Loi

augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'année budgétaire 1972 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux années budgétaires 1971 et antérieures au budget de l'Education nationale - régime français.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Crédits supplémentaires.

ARTICLE 1^{er}.

Il est ouvert pour être rattachés au titre I - dépenses ordinaires - du budget de l'année budgétaire de 1972 de l'Education nationale - régime français - à l'effet de couvrir des dépenses de l'année budgétaire 1972, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant à 1.348.341.000 francs:

ART.2.

Il est ouvert pour être rattachés au titre I - dépenses ordinaires - du budget de l'année budgétaire 1972 de l'Education nationale - régime français - à l'effet de payer des créances se rapportant aux exercices périmés (1968 et antérieurs) et à des années closes (1969 à 1971), des crédits

Cl Voir:

Documents du Sénat:

6-II (1972-1973): Projet de loi.
186 (1972-1973): Amendements.
227 (1972-1973): Rapport.

Annales du Sénat:

15 et 23 mai 1973.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1972-1973.

24 MEI 1973.

WETSONTWERP

houdende verhoging en vermindering van sommige voor het begrotingsjaar 1972 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1971 en de vorige begrotingsjaren op de begroting van Nationale Opvoeding - Franstalig regime.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

Bijkredieten.

ARTIKEL 1.

Ten belope van 1.348.341.000 frank en tot dekking der uitgaven van het begrotingsjaar 1972 werden, op de titel I - gewone uitgaven - van de begroting van Nationale Opvoeding - Franstalig regime - voor het begrotingsjaar 1972, bijkredieten verleend welke omstandig worden vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel.

ART.2.

Ten belope van 1.201.703.369 frank en tot betaling van schuldvorderingen betreffende de vervallen dienstjaren (1968 en vroegere) en de afgesloten jaren (1969 tot 1971) worden, op de titel I - gewone uitgaven - van de begroting van Nationale Opvoeding - Franstalig regime - Voor het begro-

(*) Zie:

Stukken van de Senaat:

6-II (1972-1973): Wetsontwerp.
186 (1972-1973): Amendementen.
227 (1972-1973): Verslag.

Handelingen van de Senaat:

15 en 23 mei 1973.

suppléments détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant à 1.201.703.369 francs.

Réductions.

ART.3.

Les crédits inscrits au titre I -- dépenses ordinaires - du budget de l'année budgétaire 1972 de l'Education nationale - régime français - détaillés au tableau annexé à la présente loi, sont réduits à concurrence de 122.740.000 francs.

Dispositions diverses.

ART.4.

L'alinéa 2 de l'article 1^{er} de la loi contenant le budget de l'Education nationale - régime français - pour l'année budgétaire 1972 est annulé.

ART. S.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART.6.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 mai 1973.

Le Président du Sénat,

tingsjaar 1972, bijkredieten verlcend welke omstandig worden vermeld in de bij deze wet gevocgde tabel,

Verminderingsen.

ART.3.

De kredieten, ingeschreven onder de titel I - gewone uitgaven - van de begroting van Nationale Opvoeding - Fransralig regime - voor het begrotingsjaar 1972 en cmstendig venneld in de bij deze wet gevoegde tabel, worden verminderd ten belope van 122.740.000 frank.

Diverse bepalingen.

ART.4.

Alinea 2 van artikel Lvan de wet houdende de begroting van Nationale Opvoeding - Franstalig regime - voor het begrotingsjaar 1972 is opgeheven.

ART. S.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen met de algemene middelen der Schatkist bestreden worden.

ART.6.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 23 mei 1973.

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

A.DuA.

A. VERDIN-LEENAERS.

TABLEAU

TABEL

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour l'année Kredieten verleend 1972-1973	Crédits supplémentaires année courante Iijkredieten IOPMII jaar	RJUC:JOLIS — Vumindeengen
------	----------	--	--	---------------------------------

EDUCATION NATIONALE. - Régime français.

A. - Crédits dont l'affectation est réglée par les
Chambres législatives.

SECTION J.

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.

CHAPITRE 1.

Dépenses de consommation.

§ 1. - Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations, etc. :			
	1. Inspection de l'Enseignement primaire F	50.000.000	3.101.000	—
	2. Personnel enseignant et surveillant	151.800.000	17.006.000	—
	3. Personnel ouvrier et de maîtrise	65.300.000	3.601.000	—
11.04	Allocations généralement quelconques, etc. :			
	2. Enseignement primaire de l'Etat	3.378.000	—	—
Totaux pour le § 1 F			23.708.000	—

§ 2. - Achats de biens non durables et de services.

U.01	Honoraires des avocats, etc. :			
	I. Administration de l'Enseignement primaire F	451.000	70.000	—
12.02	Eau, vapeur, gaz, etc. :			
	2. Enseignement primaire de l'Etat	5.000.000	311.000	—
12.03	Dépenses d'entretien, etc. :			
	3. Enseignement primaire de l'Etat	5.500.000	—	—
12.04	Combustibles solides et liquides, etc. :			
	1. Enseignement primaire de l'Etat	7.140.000	705.000	—
12.e7	Habillement, etc. :			
	1. Enseignement primaire de l'Etat	660.000	—	330.000
III. 10	Indemnités, généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :			
	1. Administration de l'Enseignement primaire	3.888.000	474.000	—
ISI.20	Distribution des prix, etc. :			
	I. Enseignement primaire de l'Etat	1.042.000	—	—
UI.SI	Frais de propagande et de publicité :			
	I. Enseignement primaire de l'Etat	316.000	8.000	—
UUI.2	Délivrance gratuite de livres et objets classiques :			
	I. Enseignement primaire de l'Etat	2.239.000	—	—
12.2~	Avantages sociaux :			
	1. Enseignement primaire de l'Etat	205.000	—	16.000
12.26	Matériel, premières et fournitures, accessoires destinées à des fins didacti- ques :			
	1. Enseignement primaire de l'Etat	1.032.000	—	—
12.27	Achat de la nourriture des pensionnaires, etc. :			
	1. Enseignement primaire de l'Etat	4.041.000	—	841.000
J2.35	Équipement d'inspecteur cantonal, etc. :			
	1. Inspection de l'Enseignement primaire	90.000	45.000	—
Total D[pour le § 2 F			1.621.000	1.186.000
Total D[pour le chapitre I F			25.329.000	1.186.000

Crédits proposés pour l'IH2 Kredieten aange-steld voor 1972	Crédits supplémentaires années antérieures — Lijkkredieten vroegere jaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	TEKSTEN	Art.
--	---	--	---------	------

NATIONALE OPVOEDING. -- Franstallg regime.

A. - Kredieten waarvan de bestemming bepaald wordt door de Wetgevende Kamers.

SECTIE 1.

LAGER ONDERWIJS.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ I. -- Lonen en sociale lasten.

53.101.000	—	53.101.000	Bezoldigingen, enz. :	11.03
168.806.000	—	168.806.000	1. Inspectie van het Lager Onderwijs,	
118.901.000	1.027.884	59.928.884	2. Onderwijzend personeel en studiemeesters.	
			3. Werklieden- en meesterspersoneel.	
3.378.000	5.646	3.383.646	Allerhande toelagen, enz. :	11.04
	1.033.630		2. Lager onderwijs van de Staat.	
			Totale voor § 1.	
			§ 2. - Aankoop van niet duurzame goederen van dms/en.	
121.000	945	521.945	Erelonen van advocaten, enz. :	12.01
			1. Bestuur van het Lager Onderwijs.	
15.319.000	381.426	5.700.426	Water, stoom, gas, enz. :	12.02
			2. Lager onderwijs van de Staat.	
5.100.000	110.867	5.610.867	Onderhoudsuitgaven, enz. :	12.03
			3. Lager onderwijs van de Staat.	
7.845.000	764.310	8.609.310	Vaste en vloeibare brandstoffen, enz. :	12.04
			1. Lager onderwijs van de Staat.	
330.000	4.151	334.151	Kleding, enz. :	12.07
			1. Lager onderwijs van de Staat.	
4.362.000	8.424	4.370.424	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz. :	12.10
			1. Bestuur van het Lager Onderwijs.	
1.042.000	285	1.042.286	Prijsuitreiking, enz. :	12.20
			1. Lager onderwijs van de Staat.	
324.000	—	324.000	Kosten voor propaganda en publiciteit:	12.21
			1. Lager onderwijs van de Staat.	
2.239.000	11.507	2.250.507	Kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften:	12.22
			1. Lager onderwijs van de Staat.	
190.000	503	190.803	Sociale voordelen :	12.24
			1. Lager onderwijs van de Staat.	
1.032.000	12	1.032.012	Grondstoffen en bijbehorend materieel voor didactische doeleinden :	12.26
			1. Lager onderwijs van de Staat.	
3.200.000	—	3.200.000	Aankoop van levensmiddelen voor de kostgangers, enz. :	12.27
			1. Lager onderwijs van de Staat.	
135.000	—	135.000	Examens van kantonnaal inspecteur, enz. :	12.35
			1. Inspectie van het Lager Onderwijs.	
	1.282.730		Totale voor § 2.	
	2.316.260		Totale voor hoofdstuk I.	

Art.	LIHELLIS	f eréd: l'allocation pour 1972 K-ndfde" t.t.-mih" oor 1972	réduits SUPPLÉMENTAIRE; année couran te B/krihllg" . lop... /... Rédutions — Verminderingen
------	----------	--	---

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

Transferts de revenus aux COmmunes et aux provinces.

43.01	Subventions-traitements, etc.	F	3.393.610.000	131.617.000	—
43.02	Subventions de fonctionnement, etc.		334.212.000	16.603.000	—
43.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc.		44.714.000	590.000	—
43.04	Enseignement primaire officiel subventionné. - Pensionnats agréés pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe, etc.		477.000	—	—
<i>Transferts de revenus à l'enseignement libre.</i>					
44.01	Subventions-traitements, etc.		2.287.420.000	77.237.000	—
44.02	Subventions de fonctionnement, etc.		261.563.000	16.089.000	—
44.05	Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc.		35.302.000	—	—
Totaux pour le chapitre III . . . F				242.086.000	—

CHAPITRE V.

Achat de biens meubles patrimoniaux.

74.01	Achats de machines, etc. :				
	2. Enseignement primaire de l'Etat	F	6.384.000	2.232.000	—
Totaux pour le chapitre V . . . F				2.232.000	—

CHAPITRE VI.

Divers.

Non répartis économiquement.

01.01	Dépenses découlant de l'application de la semaine des cinq jours dans l'enseignement primaire	F	83.280.000	—	3.000.000
Totaux pour le chapitre VI . . . F				—	3.000.000
Totaux pour la section I. - Enseignement primaire . . . F				289.597.000	4.186.000

SECTION II.

ENSEIGNEMENT SPECIAL.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ I. - Salaires et charges sociales.

II.03	Rémunérations, etc. :				
	1. Personnel enseignant et surveillants,	F	162.295.000	—	3.088.000
	2. Personnel ouvrier et de maintenance		30.747.000	—	4.199.000
II.~	Allocations généralement quelconques, etc. :				
	1. Enseignement spécial de l'Etat		2.425.000	—	—
Totaux pour le § I F				—	7.747.000

Crédits proposés pour 1972 Kredietten voorgesteld voor 1972	Crédits supplémentaires années antérieures Bijblijven vroegere jaren	Total des crédits Total der kredieten	TEKSTEN	Art.
--	---	--	---------	------

HOOFDSTUK III.

Inkomensoverdrachten.

] "Inkomensoverdrachten aan de gemeente" en aan de provincie.

3.525.127.000	236.540.000	3.761.667.000	Wettetoelagen, enz.	43.01
350.815.000	—	350.815.000	Werkingsstoelagen, enz.	43.02
46.304.000	—	46.304.000	Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken, enz.	43.03
477.000	675.424	1.152.424	Officieel gesubsidieerd lager onderwijs. - Erkende Kostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben, enz.	43.04
Inkomensoverdrachten aan de provincie, onderwijs.				
2.364.657.000	49.817.000	2.414.474.000	Wettetoelagen, enz.	44.01
277.662.000	2.478.000	280.130.000	Werkingsstoelagen, enz.	44.02
35.302.000	116.260	35.418.260	Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken, enz.	44.03
	289.626.674		Totaal voor hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen.

8.616.000	306.654	8.922.654	Aankoop van machines, enz. : 2. Lager onderwijs van de Staat.	74.01
	306.654		Totaal voor hoofdstuk V.	

HOOFDSTUK VI.

Diverse.

Niet economisch verdeeld.

80.280.000	8.424.000	88.704.000	Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de vijfdaagse week in het lager onderwijs.	01.01
	8.424.000		Totaal voor hoofdstuk VI.	
	500.673.588		Totaal voor sectie I. - Lager Onderwijs.	

SECTIE II.

BUITENGEWOON ONDERWIJS.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. - Loon en sociale lasten.

168.747.000	—	168.747.000	Bezoldigingen, enz. :	11.03
26.548.000	—	26.548.000	1. Onderwijzend personeel en studiemeesters. 2. Werklieden- en meesterspersoneel.	
2.425.000	11.850	2.436.850	Allerhande toelagen, enz. :	11.04
	11.860		1. Buitengewoon onderwijs van de Staat.	
			Totaal voor § 1.	

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1972 Krediet 84-Joez 1972 .. voor 1972	Crédits supplémentaires année courante Bijkrediet op lopend jaar	Réductions Vrijstellingen
------	----------	--	---	------------------------------

§ 2. - Achats de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats, etc. :			
	1. Administration de l'Enseignement primaire F	102.000	287.000	—
12.02	Eau, vapeur, gaz, etc. :			
	1. Enseignement spécial de l'Etat	3.120.000	—	270.000
12.03	Dépenses d'entretien, etc. ;			
	1. Enseignement spécial de l'Etat	a.500.000	13.000	—
12.04	Combustibles solides et liquides, etc. ;			
	1. Enseignement spécial de l'Etat	a.500.000	302.000	—
12.07	Habillement, etc. :			
	1. Enseignement spécial de l'Etat	276.000	—	138.000
12.10	Indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Enseignement spécial de l'Etat	284.000	1111.000	—
12.12	Autres menues dépenses d'administration:			
	1. Enseignement spécial de l'Etat	15.000	15.000	—
12.20	Distribution des prix, etc. :			
	1. Enseignement spécial de l'Etat	664.000	—	82.000
12.22	Délivrance gratuite des livres, etc. :			
	1. Enseignement spécial de l'Etat	2.498.000	—	518.000
12.23	Assurance des élèves, etc. :			
	1. Enseignement spécial de l'Etat	480.000	—	92.000
12.24	Avantages sociaux:			
	1. Enseignement spécial de l'Etat	125.000	—	22.000
12.23	Frais de transport des enfants handicapés :			
	1. Enseignement spécial de l'Etat	47.000.000	—	4.600.000
12.26	Matières premières, etc. :			
	1. Enseignement spécial de l'Etat	600.000	—	125.000
12.27	Frais de nourriture des pensionnaires, etc. :			
	1. Enseignement spécial de l'Etat	1.700.000	—	1.200.000
12.-	Honoraires des médecins et kinésistes, etc. :			
	1. Enseignement spécial de l'Etat	1.927.000	—	—
Totaux pour le § 2 F			732.000	6.1147.000
Totaux pour le chapitre I F			732.000	14.694.000

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

Transferts de revenus aux communes et aux provinces.

43.01	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux, etc. F	9.300.000	—	1.618.000
-------	---	-----------	---	-----------

Transferts de revenus de l'enseignement libre.

44.01	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux, etc.	25.300.000	—	6.319.000
Totaux pour le chapitre III F			—	7.937.000

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1972. Kredit voor 1972	Crédits supplémentaires année courante Bijkomende krediet lopend jaar	Réductions Vrijminde.j., "gn
------	----------	--	--	---------------------------------

CHAPITRE V.

Achats de biens meubles patrimoniaux.

74.01	Achats de machines, etc. :			
	I. Enseignement spécial de l'Etat	F 9.164.000	---	---
	Totaux pour le chapitre V	F	---	---

CHAPITRE VI.

Divers.

n1.01 (nQ-Uv.)	Crédit provisionnel en vue de l'application de la loi du 6 juillet 1970, organique de l'enseignement spécial	F ---	22.000.000	---
	Totaux pour le chapitre VI	F	22.000.000	---
	Totaux pour la section II. - Enseignement spécial	F	22.732.000	22.631.000

SECTION III.

ENSEIGNEMENT MOYEN.

CHAPITRE 1.

Dépenses de CODIFICATION.

§ 1. - Salaires et charges sociales.

11.05	Rémunérations, etc. :			
	I. Inspection	F 22.905.000	411.000	---
	2. Personnel enseignant et surveillants	3.895.243.000	246.002.000	---
	3. Personnel ouvrier et de maîtrise	586.009.000	21.125.000	---
	Totaux pour le § 1	F	267.1138.000	---

§ 2. - Adats de biens meubles et immobiliers.

12.02	Eau, vapeur, gaz, etc. :			
	1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat	F 73.000.000	2.000.000	---
	2. Inspection	30.000	---	---
12.03	Dépenses d'entretien, etc. :			
	1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat	62.122.000	---	---
12.04	Combustibles solides et liquides, etc.	90.000.000	11.000.000	---
12.10	Indemnités, généralement quelconques, etc. :			
	I. Inspection	2.993.000	362.000	---
	2. Administration de l'Enseignement moyen	3.090.000	740.000	---
12.22	Délivrance gratuite des livres, etc.	11.098.000	1311.000	---
12.23	Assurance des élèves, etc.	9.382.000	1133.000	---
12.14	Avantages sociaux	732.000	35.000	---
U.2~	Achat de matières premières, etc.	63.221.000	---	---
12.45	Dépenses diverses de consommation, etc.	52.264.000	7.640.000	---
	Totaux pour le § 2)	F	16.445.000	---
	Totaux pour le chapitre I	F	283.983.000	---

	Crédits proposés pour 1972 <i>Kredieten voorgesteld voor 1972</i>	Crédits supplémentaires années antérieures <i>Bijkredieten vroegere jaren</i>	Tota des crédits <i>Totaal der kredieten</i>	TE KSTEN	Art.
HOOFDSTUK V.					
				Aankoop van roerende vermogensgoederen,	
				Aankoop van machines, enz. :	74.01
9.164.000	25.421	9.1811.421		1. Buitengewoon onderwijs van de Staat.	
	25.421			Totale voor hoofdstuk V.	
HOOFDSTUK VI.					
				Diverse,	
22.000.000	---	22.000.000		Voorlopig krediet voor de toepassing van de organieke wet van 6 juli 1970 op het buitengewoon onderwijs.	01.01 (***)
	---			Totale voor hoofdstuk VI.	
	8.205.623			Totale voor sectie II. - Buitengewoon Onderwijs.	
SECTIE III.					
MIDDELBAR ONDERWIJS.					
HOOFDSTUK I.					
Consumptieve bestedingen.					
§ 1. - L... sociale lasten...					
23.316.000	---	23.316.000		Bezoldigingen, enz. :	11.03
1.124.000	---	4.141.241.000		1. Inspectie,	
607.134.000	---	607.134.000		2. Onderwijzend personeel en studiemeesters.	
	---			3. Werklieden- en meesterspersoneel.	
	---			Totale voor § 1.	
§ 2. - Aankoop van ...					
75.000.000	2.073.925	77.073.1125		Water, stoom, gas, enz. :	12.02
30.000	M6	30.546		1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
				2. Inspectie.	
611.122.000	100.180	62.222.180		Onderhoudsuitgaven, enz. :	12.03
				1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
911.000.000	1.491.945	96.491.946		Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.	12.04
3.365.000	538.662	3.893.562		Allerhande vergoedingen, enz. :	12.10
3.830.000	UI.791	4.171.791		1. Inspectie.	
				2. Bestuur van het middelbaar onderwijs.	
11.222.000	---	11.233.000		Kosteloos verstrekken van leerboeken, enz.	12.22
9.911.000	---	9.911.000		Verzekering van leerlingen, enz.	12.23
767.000	---	767.000		Sociale voordelen	12.24
63.221.000	11.633	63.226.633		Aankoop van grondstoffen, enz.	12.26
69.000	---	59.904.000		Diverse verbruiks- en werkingsuitgaven, enz.	12.45
	4.552.682			Totale voor § 2.	
	4.552.682			Totale voor hoofdstuk I.	

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1972 <i>K f u d . e . t . c . v e r l e g e n d h i j . 1972</i>	Crédits supplémentaires année courante <i>B ~ j k " l d i a : H ' l o p e n d j a a r</i>	Réductions — <i>V e r m i n d e " i n g m</i>
------	----------	---	---	---

CHAPITRE III.

Transferts de revenus,

Transferts d. revenus aux communes et aux provinces.

43.01	Subventions-traitements, etc.	F 281.961.000	—	19.610.000
43.02	Subventions de fonctionnement, etc.	48.565.000	565.000	—
<i>Transferts d. revenus à l'enseignement libre.</i>				
44.01	Subventions-traitements, etc.	1.662.189.000	—	41.294.000
44.02	Subventions de fonctionnement, etc.	304.711.000	12.549.000	—
Totaux pour le chapitre III . . . F			13.114.000	60.904.000

CHAPITRE IV.

Transferts de capitaux.

Transferts de capitaux aux communes et aux provinces.

63.01	Subventions d'équipement, etc.	F 700.000	300.000	—
Totaux pour le chapitre IV . . . F			300.000	—

CHAPITRE V.

Achats de biens meubles patrimoniaux
et autres investissements.

74.01	Achats de machines, etc. :			
	1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.	F 123.000.000	—	—
Totaux pour le chapitre V . . . F			—	—
Totaux pour la Section III. - Enseignement moyen . . . F			297.397.000	60.904.000

SECTION IV.

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. - Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations, etc. :			
	1. Inspection, etc.	F 21.400.000	895.000	—
	2. Personnel enseignant, etc.	1.069.000.000	99.455.000	—
	3. Personnel ouvrier et de maîtrise	192.400.000	—	7.400.000
11.04	Allocations généralement quelconques, etc. :			
	2. Enseignement technique de l'Etat	2.126.000	—	—
Totaux pour le § 1 F			100.350.000	7.400.000

§ 2. - Atouts de biens non durables et dépenses.

12.01	Honoraires des avocats, etc.	F 1.400.000	740.000	—
12.02	Eau, vapeur, gaz, etc. :			
	2. Enseignement technique de l'Etat	23.347.000	2.400.000	—

Crédits proposés pour 1972 — Kredietten l'QO'ge\$-l'acOP, -972	Crédits supplémentaires années antérieures — Bsjktditlen. vroeger, jafen	Total des crédits — Totaal dl' k,-d1detl	TEKSTEN	Art.
HOOFDSTUK III.				
Inkomensoverdrachten.				
Inkomensoverdrachten aan de gemeenten en aan de provincies.				
262.361.000	68.601.000	330.952.000	Weddetoelagen, enz.	43.01
49.130.000	—	49.130.000	Werkingsstoelagen, enz.	43.02
Inkomensoverdrachten aan landbouw en onroerend goederen.				
1.620.895.000	205.407.000	1.826.302.000	Weddetoelagen, enz.	44.01
317.260.000	—	317.260.000	Werkingsstoelagen, enz.	44.02
	274.008.000		Totaal voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK IV.				
Vermogensoverdrachten.				
Vermogensoverdrachten aan de gemeenten en aan de provincies.				
1.000.000	—	1.000.000	Uitrustingstoelagen, enz.	63.01
	—		Totaal voor hoofdstuk IV.	
HOOFDSTUK V.				
Aankoop van roerende vermogensgoederen en andere investeringen.				
123.060.000	1.163.677	124.223.677	Aankoop van machines, enz. ; I. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	74.01
	1.163.677		Totaal voor hoofdstuk V.	
	279.724.269		Totaal voor sectie III - Middelbaar en Hoger Onderwijs.	
SECTIE IV.				
TECHNISCH ONDERWIJS.				
HOOFDSTUK I.				
College van Bestuur en Onderwijs.				
§ 1. - Algemene bestedingen.				
22.295.000	—	22.295.000	Bezoldigingen, enz. :	11.63
1.168.455.000	211.000.000	1.379.455.000	1. Inspectie, enz.	
186.000.000	56.343	186.056.343	2. Onderwijzend personeel; enz.	
			3. Werklieden- en meesterspersoneel.	
2.126.000	96.890	2.222.890	Allerhande toelagen, enz. :	11.04
	26.162.233		2. Rijks technisch onderwijs.	
			Totaal voor § 1.	
§ 2. - Aankoop van roerende goederen en van dienstverrichtingen.				
2.198.000	58.107	2.256.107	Salaries van ambtenaren, enz.	12.01
26.747.000	961.926	26.708.926	Water, stoom, gas, enz. ; 2. Rijks technisch onderwijs.	12.02

Art.	LIBELLES	Crédits alloués POUR 11172 Kl'uHttu. , vwl, 1114 wo, 1972	Crédits supplémentaires année courante : Bi, kl'Ji, tm 1113-1114 : laaf	V#ntikU'gtc>M
12.03	Dépenses d'entretien, etc. :			
	2, Enseignement technique de l'Etat	29,779,000	7.955.000	—
12.04	Combustibles solides et liquides, etc.	24,911.000	1, 800.000	—
12.10	Indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1, Services extérieurs	3,541.000	—	—
	2, Enseignement technique de l'Etat	3.029.000	—	—
12.11	Dépenses de formation professionnelle:			
	2. Enseignement technique de l'Etat.	150.000	30.M	—
12.1"	Frais exceptionnels de services, etc.	2.640.000	—	—
12.110	Distribution des prix, etc.	3.738.000	506.M	—
12.21	Frais de propagande et de publicité	2.7~.000	1"0.M	—
12.22	Remboursement des livres, etc.	435.000	49S.M	—
12.23	Assistance des élèves, etc.	6,100,000	—	1,000,000
12.11'	Avantages sociaux	100.000	170.M	—
12.26	Remboursement des frais de transport des élèves, etc.	10.062.000	2.660.M	—
12.26	Matières premières, etc.	38.507.000	—	—
	Totaux pour le § 2 F		16.899.000	1,000,000
	Totaux pour le chapitre I F		117.340.000	8.400,000

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

Transferts de revenus aux communes et aux provinces.

1.01	Subventions-traitements, etc. F	1,828.000.000	154.824.000	—
1.8.02	Subventions de fonctionnement, etc.	289.000.000	17.1100.000	—
	Totaux pour le chapitre III F		346.688.000	—

Transferts de revenus à l'enseignement libre.

44.01	Subventions-traitements, etc.	2.619.387.000	182.859.000	—
44.02	Subventions de fonctionnement, etc.	3115.700.000	10.1100.000	—
	Totaux pour le chapitre III F		346.688.000	—

CHAPITRE V.

Achat de biens matériels patrimoniaux
et autres dépenses.

70.01	Aménagement et équipement de salles de jeu et de sport. F	7.286.000	2.714.000	—
74.01	Achat de machines, etc. :			
	1. Enseignement technique de l'Etat	136.288.000	—	—
	Totaux pour le chapitre V F		2.714.000	—
	Totaux pour la Partie IV. - Dépenses techniques F		466.746.000	8.000.000

III. <i>med.</i>			I		TEKSTEN	Art.
1	2	3	4	5		
<i>Crédits affectés sur 1972</i>	<i>Supplémentaires CS années antérieures</i>	<i>Total des crédits</i>	<i>Total des crédits</i>	<i>Total des crédits</i>		
<i>Kredutut. vOeffnesels voor 1972</i>	<i>131/mM/len vOeffnesels vore</i>	<i>Total der kredieten</i>	<i>Total der kredieten</i>	<i>Total der kredieten</i>		
37.734.000	230.586	37.970.586		Onderhoudsuitgaven, enz. :		U.OS
				2. Rijkstechnisch onderwijs.		
26.711.000	369.642	27.070.642		Vaston en vlocbare brandstoffen, enz.		12.04
				Atterhande vrgoodingen, enz. :		12.10
3.641.000	481.440	4.022.440		1. Bultendiensten.		
3.029.000	571.520	3.600.620		2. Rijkstechnisch onderwijs.		
				Uitgaven voor beroepsscholing ;		12.11
1.000.000	4.500	184.600		2. Rijkstechnisch onderwijs.		
2.640.000	18.2152	2.658.252		Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.		12.14
4.344.000	974	4.344.974		Prijsuitreiking, enz.		12.20
2.934.000	—	2.934.000		Kosten voor propaganda en publiciteit		12.21
933.000	—	933.000		Kosteloos verstrekken van leerboeken, enz.		12.22
11.100.000	—	11.100.000		Verzekering van leerlingen, enz.		12.23
270.000	—	270.000		Sociale voordelen		12.24
42.722.000	—	42.722.000		Terugbetaling van de kosten voor vervoer van leerlingen, enz.		12.26
38.307.000	111.340	38.418.340		Grondstoffen, enz.		12.26
	2.804.286			Totaal voor § Z.		
	27.956.019			Totaal voor hoofdstuk I.		

HOOFDSTUK III.

Inkomensoverdrachten.

Inkomensoverdrachten aan de gemeenten en aan de provincien.

1.981.924.000	333.243.000	2.315.167.000	Weddetoelagen, enz.	43.01
306.800.000	—	306.800.000	Werkingstoelagen, enz.	43.02

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

11.182.046.000	165.000.000	11.347.046.000	Weddetoelagen, enz.	44.01
378.600.000	—	378.600.000	Werkingstoelagen, enz.	44.02
	498.243.000		Totaal voor hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen en andere bewegingvermogens.

10.000.000	8.402	10.008.402	Aankoop en uitrusting van speel- en sportplekken	70.01
131.118.000	4.186.117	135.304.117	Aankoop van machines, enz. :	70.02
			2. Rijkstedmisch onderwijs.	
	4.193.919		Totaal voor hoofdstuk V.	
	630.893.438		Totaal voor Sectie IV. - Technisch Onderwijs.	

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1972 [(redktr:n llt',le-ppd llool1U72	Crédits supplémentaires année courante Btjk''luIm. lop.lld l-rr-	réductions - y_m-iv4"fkglit..
------	----------	---	---	-------------------------------------

SECTION V.

ENSEIGNEMENT NORMAL.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1 - Salaires et charges sociales.

II.OS	Rémunérations, etc. :			
	2. Personnel enseignant et surveillants	F	356.224.000	27.598.000
	3. Personnel ouvrier et de maîtrise		75.556.000	4.291.000
	Totaux pour le § 1	F		31.893.000

§ 2. - Achats de biens durables et de services.

12.02	Eau, vapeur, gaz, etc.	F	11.135.000	—
12.03	Dépenses d'entretien, etc.		6.069.000	500.000
12.04	Combustibles solides et liquides, etc.		12.250.000	550.000
12.10	Indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Inspection		124.000	—
	2. Administration de l'Enseignement normal		750.000	—
12.14	Frais exceptionnels de services, etc.		1.200.000	100.000
12.22	Délivrance gratuite des livres, etc.		928.000	100.000
12.25	Remboursement des frais de transport, etc.		2.200.000	409.000
	Totaux pour le § II.	F		1.050.000
	Totaux pour le chapitre I	F		32.943.000

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

Transferts de revenus : aux communes et aux provinces.

43.01	Subventions-traitements, etc.	F	107.968.000	4.931.000
43.02	Subventions de fonctionnement, etc.		12.869.000	1.048.000
43.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc.		227.000	80.000

Transferts de revenus : à l'enseignement normal.

44.01	Subventions-traitements, etc.		298.340.000	8.931.000
44.02	Subventions de fonctionnement, etc.		31.079.000	2.524.000
	Totaux pour le chapitre III.	F		8.683.000

CHAPITRE V.

Achats de biens meubles patrimoniaux.

74.01	Achats de machines, etc.	F	12.850.000	—
	Totaux pour le chapitre V	F		—
	Totaux pour la Section V. - Enseignement normal	F		41.626.000

7.540.000

Crédits proposés pour 1972 Kredieten voorgesteld, ja 1972	Crédits supplémentaires années antérieures Bijdragen vroegere ja.	Total des crédits Totaal aan kredieten	1	TEKSTEN	1
--	--	---	---	---------	---

SECTIE V.

NORMAALONDERWIJS.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. - Lanet! en social. lasten:

383.822.000	---	383.822.000	Bezoldigingen, enz. :	IL OS
79.851.000	---	79.851.000	2. Onderwijzend personeel en studiemeesters	
	---		3. Werklieden- en meesterspersoneel	
	---		Totale voor § 1.	
			§ 2. - Aankoop van niet duurzame goederen en van dienst.	
11.720.000	213.380	11.933.380	Water, stoom, gas, enz.	12.02
6.569.000	22.513	6.591.513	Onderhoudsuitgaven, enz.	12.03
12.800.000	5113.368	13.363.368	Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.	12.04
			Allerhande vergoedingen, enz. :	12.10
124.000	200.880	324.880	1. Inspectie,	
760.000	1.855	751.855	2. Bestuur van het normaalonderwijs,	
1.100.000	---	1.100.000	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.	12.14
828.000	---	828.000	Kosteloos verstrekken van leerboeken, enz.	12.22
1.791.000	---	1.791.000	Terugbetaling van de kosten voor het vervoer, enz.	12.211
	1.001.996		Totale voor § 2.	
	1.001.996		Totale voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK III.

Inkomstenoverdrachten.

Inkomstenoverdrachten aan de gemeenten en aan de provincie.

112.889.000	24.074.000	136.963.000	Weddetoelagen, enz.	43.01
13.917.000	---	13.917.000	Werkingsstoelagen, enz.	43.02
307.000	---	307.000	Bijdrage van de Staat in de onkosten voor boeken, enz.	43.03
			Inkomstenoverdrachten aan het vrij onderwijs.	
291.409.000	29.858.000	321.267.000	Weddetoelagen, enz.	44.01
33.603.000	---	33.603.000	Werkingsstoelagen, enz.	44.02
	53.932.000		Totale voor hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen.

11.860.000	20.822	12.870.822	Aankoop van machines, enz.	74.01
	20.822		Totale voor hoofdstuk V.	
	54.954.818		Totale voor Sectie V. - Normaalonderwijs.	

Ast.	LTDELLES	Crédits alloués pour 1972 Krdut-Kverleew voor 1973	Crédits supplémentaires année courante Hf,krf,li.tffl Jopmdia-31-	Réductions ... V t'n-Ü-deringM
------	----------	---	--	--------------------------------------

SECTION VL

ADMINISTRATION DES ETUDES.

CHAPITRE 1.

Dépenses de consommation.

§ 1. - Salaires et charges sociales.

U.Oa	Rémunérations, etc. :			
	1. Centres psycho-médico-sociaux	F	136.685.000	3.541.000
	Totaux pour le § 1	F		3.541.000

§ 2. - Achats de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats, etc.	F	18.000.000	1.710.000
U.O~	Eau, vapeur, gaz, etc. :			
	1. Centres psycho-médico-sociaux		2.640.000	170.000
12.03	Dépenses d'entretien, etc.		13.988.000	—
n.es	Utilisation de véhicules automoteurs, etc. :			
	1. Intendance		25.040.000	1.560.000
U.I(J	Indemnités, généralement quelconques, etc.		4.788.000	—
12.11	Dépenses de formation professionnelle,		9.666.000	—
12.14	Frais exceptionnels de services, etc. :			
	1. Centres psycho-médico-sociaux.		2.600.000	—
12.68	Enseignement par correspondance		3.125.000	—
	Totaux pour le § 2	F		3.440.000
	Totaux pour le chapitre I	F		6.981.000

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

Transferts de revenus à l'étranger.

U.OI	Cotisation de la Belgique à la Conférence des Ministres de l'Education des Etats d'expression française d'Afrique et de Madagascar.	F	30.000	15.000
	<i>Transferts de revenus aux communes et aux provinces.</i>			
U.OI	Subventions-traitements, etc.		67.580.000	—
	<i>Transferts de revenus de l'enseignement libre.</i>			
U.(JI	Subventions-traitements, etc.		78.403.000	867.000
	Totaux pour le chapitre III.	F		15.000
				1.467.000

Crédits proposés pour 1972 --- Kredieten voorgesteld voor 1972	Crédits supplémentaires années antérieures --- Bijkredieten vroegere jaren	Total des crédits --- Totaal der kredieten	ERSTEN	Ant.
--	--	--	--------	------

SECTION VI.

BESTUUR VAN HET ONDERWIJS.

HOOFDSTUK I.

Consumentenbestedingen.

§ 1. - LONB>1 Br sociale las/en.

140.226.00(1	111.379	140.337.379	Bezoldigingen, enz. :	11.03
			4. Psycho-medisch-sociale centra.	
	111.379		Totalen voor § I.	

§ 2. - Aankoop van niet duurzame goederen en diensten.

19.710.00(1	—	19.710.000	Erelonen van advocaten, enz.	12.01
2.810.000	3.063	2.813.063	Water, stoom, gas, enz. :	12.02
13.988.000	2.121	13.990.121	I. Psycho-medisch-sociale centra.	12.03
26.600.000	519.312	27.119.312	Onderhoudsuitgaven, enz.	12.09
4.788.00(1	1.143.642	5.931.642	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, enz. :	12.10
9.666.000	4.658	9.670.558	I. Intendance.	12.11
2.600.000	15.655	2.615.655	Allerhande vergoedingen, enz.	12.12
3.125.000	11.551	3.136.561	Uitgaven voor beroepsscholing	12.13
	1.699.902		Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz. ;	12.14
	1.811.281		I. Psycho-medisch-sociale centra.	12.15
			Schriftelijke Rijksleergangen	12.16
			Totalen voor § 2.	
			Totalen voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK III.

Inkomens(verdrachten).

Inkomens(verdrachten) aan het buitenland.

45.000	—	46.000	Belgische bijdrage aan de Conferentie van de Ministers van Opvoeding van de Franssprekende Staten van Afrika en van Madagascar.	34.01
--------	---	--------	---	-------

Inkomens(verdrachten) aan de gemeenten en de provincies.

66.980.000	400.000	67.380.000	Weddetoelagen, enz.	43.01
77.536.000	667.000	78.103.000	Weddetoelagen, enz.	44.01
	967.000		Totalen voor hoofdstuk III.	

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1972 Kredieten voor 1972	Crédite supplémentaire annuelle Rijksoverheid opend. nieuw	Réductions -- Vrijstelling-H
------	----------	--	---	------------------------------------

CHAPITRE V.

Achats de biens meubles patrimoniaux.

74.01	Achats de machines, etc. :			
1.	Centres Psycho-médico-sociaux	F 3.500.000	—	—
74.04	Achats de moyens de transport terrestre:			
1.	Intendance	F 28.885.000	—	—
	Totaux pour le chapitre V	F	—	—

CHAPITRE VI.

Divers.

01.01 (nouv.)	Echanges scolaires internationaux en avions SABENA.	F	—	—
	Totaux pour le chapitre VI	F	—	—
	Totaux pour la Section VI. - Administration des études	F	6.996.000	1.467.000

SECTION VII.

ENSEIGNEMENT SUPERIEUR.

CHAPITRE II.

Intérêts et pertes.

21.01	Subventions à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, etc., en faveur des installations immobilières de caractère social, etc. :			
1.	Ancien régime d'investissements (loi du 28 avril 1953)	F 13.692.000	—	210.000
2.	Nouveau régime d'investissements (loi du 16 juillet 1970)	—	621.000	—
	Totaux pour le chapitre II	F	621.000	210.000

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

Transferts de revenus à l'enseignement libre.

44.01	Allocation de fonctionnement à l'Université libre de Bruxelles, etc.	F 1.165.524.000	41.789.000	—
44.02	Allocation de fonctionnement à l'Université catholique de Louvain, etc..	1.493.934.000	65.756.000	—
44.03	Allocation de fonctionnement aux facultés universitaires Notre-Dame-de-la-Paix à Namur, etc.	232.320.000	9.566.000	—
44.04	Allocation de fonctionnement à la Faculté universitaire catholique de Mons, etc.	64.642.000	2.839.000	—
44.05	Allocation de fonctionnement à la Faculté polytechnique de Mons, etc.	214.948.000	7.875.000	—
44.011	Subventions à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, etc., pour prêts aux établissements libres universitaires, etc. :			
3.	Nouveau régime. - Installations immobilières, etc..	F 60.005.000	2.909.000	—
4.	Nouveau régime. - Installations immobilières de caractère social, etc.	6.867.000	3.796.000	—
44.10 (n01W.)	Allocation de fonctionnement pour création d'enseignement à la Faculté universitaire catholique de Mons (art. 4B de la loi du 7 juillet 1971). (Le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	—	6.926.000	—
	Totaux pour le chapitre III	F	131.456.000	—

(Crédit- propos 10n — (11e)den oorgesteld door 19('J	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkomende jaren, vroeger	Tot-Il (les crédits — Totaal der kredieten	TEKST EN	Art.
--	--	--	----------	------

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roe-ende ve-βlogensgoederen.

3.000.000	338.023	3.838.523	Aankoop van machines, enz. : 1. Psycho-mcdisch-cccinlc contra.	74. 01
28.880.000	248.0(5	29.133.065	Aankoop van vervoermiddelen te land: 1. Intendance.	74.04
	586.588		Totalen voor hoofdstuk V.	

HOOFDSTUK VI.

Diverse.

20.875.880	20.875.880	Internationale schooluitwissetingen met, SABENA -vluchten . . .	01., 01 (nieuw)
20.875.880		Totalen voor hoofdstuk VI.	
24.240.749		Totalen Voor Sectie VI. - Bestuur van het onderwijs.	

SECTIE VII.

HOGER ONDERWIJS.

HOOFDSTUK II.

Ren.te en. verliezen.

13.482.000	—	13.482.000	Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, enz., voor onroerende inattallaties met sociale doeleinden, enz. :	21.01
621., 000	—	621.000	1. Oud investeringsregime (wet van 28 april 1953). 2. Nieuw investeringsregime (wet van 16 iuti 1970).	
			Totalen voor hoofdstuk II.	

HOOFDSTUK III.

Inkomensoverdrachten.

Inkomensoverdrachten aan ke! 13'ij onderwijs.

1, 207 . 313.000	—	1, 207.313.000	Werkingsuitkering aan de •Université libre de Bruxelles», enz. . . .	44.01
1, 549.690.000	—	1, 549.690.000	Werkingsuitkering aan de •Un.iverssite catholique de Louvain s, enz. . .	44. 02
241., 886.000	—	241., 886.000	Werkingsuitkering aan de ; Facultés universitaires Notre-Darne-de- la-Paix. te Narnen, enz.	44.03
67.481.000	—	67.481.000	Werkingsuitkering aan de «Faculté universitaire» catholique. te Bergen. enz.	44.04
222.823.000	—	222.823.000	Werkingsnitkering aan de •Faculté polytechnique. te Bergen, enz.. .	44.05
			Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, enz., voor Ineningen aan de vrije universitaire inrichtingen, enz. ;	44.09
62.914.000	—	62.914.000	3. Nieuw regime. - Onroerende installa ties, enz.	
10.663.000	—	10.663.000	4. Nieuw regime. - Om-oerence installa ties met sociale doeleinden, enz.	
			Werkingsuitkering voor de inrichting van studies aan de s Facul tie universitaire catholique de Mons s (art. 48 van de wet van 27 juli 1971). (De Minister van Nationale Opvoeding kent provisioncle voorschotten tee).	44.10 (nieuw)
6.926.000	—	6.926.000	Totalen voor hoofdstuk III.	

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1972 <i>Kredieten voor 1972</i>	Reduits supplémentaires année courante <i>Bijkomende toevoegingen jaar</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
------	----------	--	--	--

CHAPITRE VI.

Divers.

01.01	Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Liège, etc. . . F	1.352.456.000	49.553.000	—
01.02	Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat de Mons . . .	242.092.000	9.221.000	—
01.03	Allocation de fonctionnement à la Faculté des sciences agronomiques de l'Etat" Gembloux, etc.	134.986.000	5.238.000	—
01.011	Service de l'Etat pour le financement et le contrôle des investissements universitaires, etc. F	10.848.000	—	—
01.13	Allocation de fonctionnement pour création d'usines à l'Université de l'Etat à Mons, etc.	20.067.000	—	13.141.000
Totaux pour le chapitre VI . . . F			64.019.000	13.141.000
Totaux pour la section VII. - Enseignement supérieur . . F			1116.096.000	13.351.000

SECTION VIII.

RECHERCHE SCIENTIFIQUE.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 2. - Achats de biens non durables et de services.

12.02	Eau, vapeur, gaz, etc. :			
	1. Académie royale de Belgique F	450.000	—	—
12.10	Indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Académie royale de Belgique	175.000	—	—
Totaux pour le § 2 F			—	—
Totaux pour le chapitre I F			—	—

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

Transferts de revenus aux fonds et aux institutions sans caractère d'entreprise.

41.09	Subvention à l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique pour la célébration de son bicentenaire. . . . F		860.000	—
Totaux pour le chapitre III F			860.000	—
Totaux pour la section VIII. - Recherche scientifique . . F			860.000	—

SECTION IX.

ADMINISTRATION GENERALE.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ I. - Salaires et charges sociales.

11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet:			
	1. du Ministre de l'Education nationale F	13.000.000	—	1.426.000
	2. du Ministre de la Culture française	6.271.000	1.917.500	—

Crédits proposés POLI : 11/7- Kredietbij : voorgt:SUM uoer: n72	Crédits supplémentaires auoer: un tereures Uijkntlel,m uroegre jue:J	Total des crédits Total der kredwten	TEKST: N	Art.
--	---	---	----------	------

HOOFDSTUK VI,

Diverse.

1.402.000.000	—	1.402.000.000	Werksingsuikcr ing aan de «Université de l'Etat» te Luik. enz.	01,01
251.320.000	—	251.320.000	Werksingsuikcr ing aan de «Université de l'Etat» te Bergen	01,02
140.224.000	—	140.224.000	Werkingsuikcr ing aan de «Université de l'Etat» te Gembloux, enz.	01,03
10.839.000	1.226.000	12.065.000	Rijksdienst voor de financiering en de controle der universitaire investeringen, enz.	01,09
6.926.000	—	6.926.000	Werkingsuikering voor de inrichting van studies aan de «Université de l'Etat» te Bergen. enz.	01,13
	1.226.000		Totale voor hoofdstuk VI.	
	1.226.000		Totale voor sectie VII. - Hoger Onderwijs.	

SECTIE VIII.

WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen,

§ 2. - Aankoop van niet duurzame goederen van diensten,

450.000	90.448	540.448	Water, stoom, gas, enz. : 1. s Académie royale de Belgique .	12,02
175.000	35.238	210.238	Allerhande vergoedingen, enz. : 1. s Académie royale de Belgique a,	12,10
	125.686		Totale voor § 2.	
	125.686		Totale voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK III.

Inkomstenoverdrachten.

Inkomstenoverdrachten van fondsen en aan instellingen sonder belastingkarakter.

860.000	—	860.000	Toelage aan de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren, en Schone Kunsten van België voor de viering van haar tweehonderd-jarig bestaan.	41,09
	—		Totale voor hoofdstuk III.	
	125.686		Totale voor sectie VIII. - Wetenschappelijk Onderzoek.	

SECTIE IX.

ALGEMEEN BESTUUR.

HOOFDSTUK J.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. - LOONEN en SOCIALE LASIE.

11.574.000	460.000	12.034.000	Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet : I. van de Minister van Nationale Opvoeding .	11,02
9.230.000	510.000	9.740.000	II. van de Minister van de Franse Cultuur,	

Art.	LIBELLES	Crédits initiaux pour 1974 N.I. - 1974 L. 1974	Crédits supplémentaires annexes N.I. - 1974 L. 1974	Réductions --- Verzinsungs
11.03	Rémunérations, etc. : J. Administration centrale	284.840.000	22.187.000	---
11.04	Allocations générales quelconques, etc. : 1. Administration centrale	6.761.000	791.000	---
11.05	Dépenses diverses de service social, etc. : J. Administration centrale	7.138.000	---	---
Totaux pour le § 1 II			25.933.000	1.426.000
§ 2. - Achats de biens non durables et de services,				
12.01	Honoraires des avocats, etc. F	3.122.000	900.000	---
12.02	Eau, vapeur, gaz, etc. : 1. Hôtel du Ministre de l'Education nationale 3. Administration centrale	80.000 13.500.000	120.000 ---	--- 1.335.000
12.03	Dépenses d'entretien, etc. : 3. Administration centrale	37.310.000	1.050.000	---
12.05	Fournitures de bureau, etc. : 1. Administration centrale	15.000.000	---	1.500.000
12.07	Habillement, etc. : 3. Administration centrale	321.000	200.000	---
12.09	Utilisation de véhicules automoteurs, etc. : 1. Ministre de l'Education nationale et Cabinet 2. Ministre de la Culture française et Cabinet 3. Administration centrale	750.000 650.000 794.000	100.000 75.000 620.000	--- --- ---
12.10	Indemnités généralement quelconques, etc. : 1. Administration centrale	9.995.000	---	---
12.12	Autres menues dépenses d'administration: 1. Cabinet du Ministre de l'Education nationale 2. Cabinet du Ministre de la Culture française	150.000 180.000	100.000 20.000	--- ---
12.13	Location de biens immobiliers, etc.	33.000.000	2.983.000	---
12.14	Frais exceptionnels de services, etc. : 1. Administration centrale 2. (nouv.) Etablissements et Services de l'Etat	1.670.000 ---	2.750.000 10.840.000	--- ---
Totaux pour le § 1 F			19.758.000	2.835.000
Totaux pour le chapitre I F			45.691.000	4.261.000
CHAPITRE V.				
Achats de biens meubles patrimoniaux.				
74.01	Achats de machines, etc. : 3. Administration centrale F	4.280.000	---	---
74.03	Achats de mobilier, etc. : 1. Hôtel du Ministre de l'Education nationale 3. Administration centrale	155.000 8.000.000	---	---
Totaux pour le chapitre V F			700.000	---
Totaux pour la Section IX. - Administration générale F			46.391.000	4.261.000
Totaux pour l'Education nationale. - Régime français. ---				
A. Crédits dont l'affectation est réglée par les Chambres législatives F			1.348.341.000	122.740.000

Credits proposés pour 1972 Kredieten 1972	Crédits supplémentaires années antérieures Bijz. crediet vroegere jaren	Total des crédits Totaal du kredieten	rg K STEN	Art.
307, 029 .000	---	100.070 ,029	Bezoldigingon, enz. : 1. Hoofdbestuur.	11,03
7,052,000	80,412	7.641.412	Allerhande toelageu, enz. : 1. Hoofdbestuur.	11,04
7.138,000	---	7.138,000	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz. : 1. Hoofdbestuur.	11,05
	1. 059, 412		Totale voor § 1.	
§ 2. - Aankoop van roerende verbruiksvoorwerpen en van diensten,				
4,022,000	4,423	4.026,423	Erelonen van advokaten, enz.	12,01
200.000	---	200,000	Water, stroom, gas, enz. : 1. Ambtswoning van de Minister van Nationale Opvoeding.	12,02
12,165,000	218,537	12.383.537	3. Hoofdbestuur.	
38.360,000	272.833	38.632.833	Onderhoudsuitgaven, enz. : 3. Hoofdbestuur.	12,03
13.500,000	12,418	13.512.418	Bureaubehoeftigheden, enz. : 1. Hoofdbestuur.	12,05
521.000	---	521.000	Kleding, enz. : 3. Hoofdbestuur.	12,07
850.000	---	850.000	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, enz. : 1. Minister van Nationale Opvoeding en Kabinet.	12,09
725,000	---	725.000	2. Minister van de Franse Cultuur en Kabinet.	
1,414.000	---	1,414 .000	3. Hoofdbestuur.	
9,995.000	459,000	10,454.000	Allerhande vergoedingen, enz. : 1. Hoofdbestuur.	12,10
250.000	---	250.000	Andere kleine bestuursuitgaven : : 1. Kabinet van de Minister van Nationale Opvoeding.	12,12
200.000	---	200.000	2. Kabinet van de Minister van de Franse Cultuur.	
35.983.000	---	35.983 .000	Huur voor onroerende goederen, enz.	12,13
4,420.000	---	4,420.000	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz. : 1. Hoofdbestuur.	12,14
10,840,000	---	10,840.000	2. (nieuw) Rijksinrichtingen en -diensten.	
	967,211		Totale voor § 2.	
	2,026,623		Totale voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK V.				
Aankoop van roerende verbruiksvoorwerpen.				
4.280.000	113,377	4,393.377	Aankoop van machines, enz. : 3. Hoofdbestuur.	74-01
155.000	16.664	171,664	Aankoop van meubilair, enz. : 1. Ambtswoning van de Minister van Nationale Opvoeding.	74,03
8,700,000	2,544	8.702,544	3. Hoofdbestuur.	
	132,585		Totale voor hoofdstuk V.	
	2,159,208		Totale voor Sectie IX. - Algemeen Bestuur.	
Totale voor Nationale Opvoeding, - Franstalige Regime, - A. Kredieten waarvan de bestemming is bepaald wordt door de Wetgevende Kamers.				
1.201.703.369				